

POMPA A PISTONI **TPB**

PER BARBOTTINE CERAMICHE



PLUNGERS PUMP
FOR CERAMIC SLIP

BOMBA DE PISTONES
PARA BARBOTINAS CERAMICAS

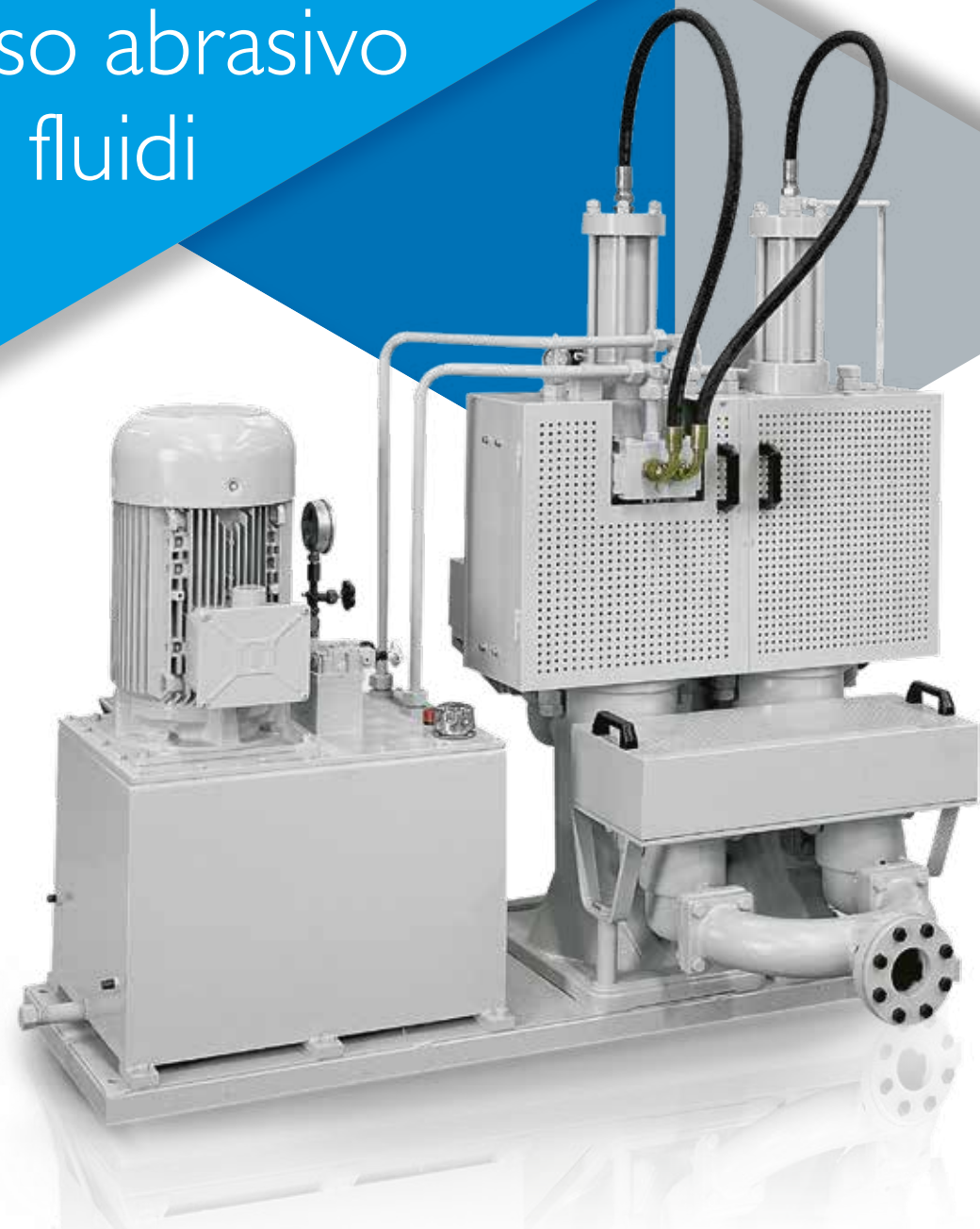


TECNOPRESS

TPB85CE TPB88CE

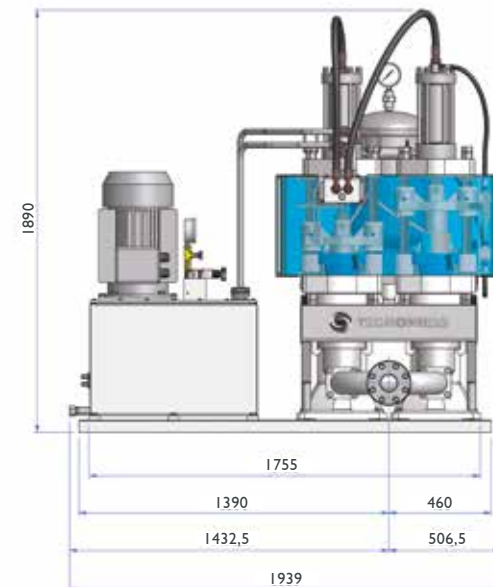
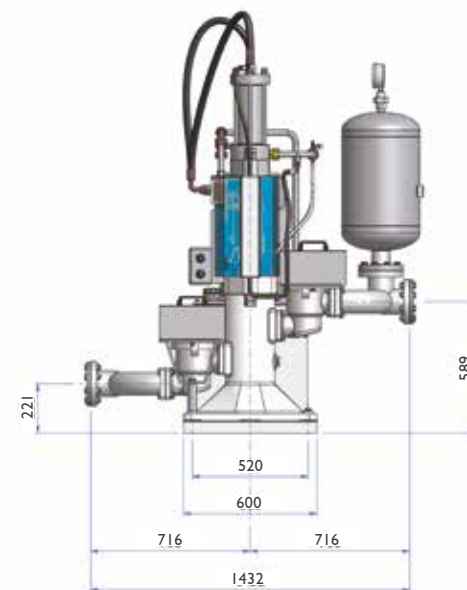
POMPA A PISTONI PER BARBOTTINE CERAMICHE
PLUNGERS PUMP FOR CERAMIC SLIP
BOMBA DE PISTONES PARA BARBOTINAS CERAMICAS

Durata e resistenza all'alto tasso abrasivo dei fluidi



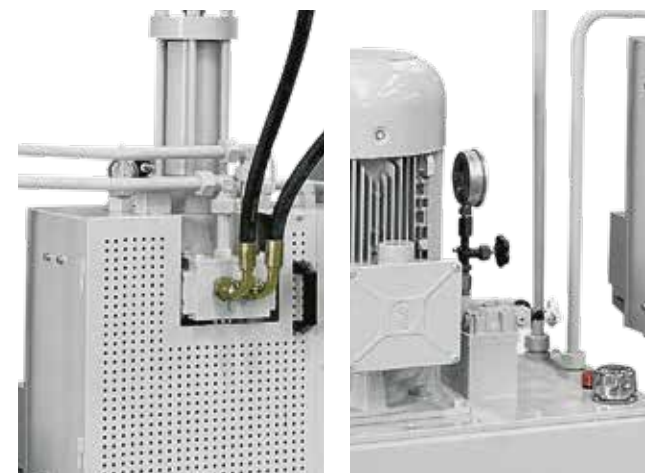
Le pompe a pistoni tuffanti sono studiate per l'alimentazione degli atomizzatori e per il trasporto di barbotine ceramiche e liquidi densi. La pompa è costituita da: due pistoni azionati da due cilindri idraulici; valvole di aspirazione e mandata facilmente smontabili per una rapida ispezione o pulizia della pompa; un accumulatore ad aria; un manometro di controllo; una valvola di massima che

consente di regolare a qualsiasi valore (entro i limiti stabiliti) la pressione di esercizio, più una valvola di sicurezza. I pistoni sono rivestiti in allumina sinterizzata (questo speciale rivestimento garantisce durata e resistenza all'alto tasso abrasivo dei fluidi) e dotati di guarnizioni di tenuta in materiale speciale antiusura e con basso coefficiente d'attrito.



Durability and resistance to the high abrasive rate of fluids

The pumps with plunging pistons have been studied for feeding the spray-driers and for transporting ceramic slips and thick liquids. The pump is formed by: two pistons, run by two hydraulic cylinders; suction and delivery valves which can be easily disassembled for rapid inspection or for cleaning the pump; an air accumulator; a control pressure gauge; a max. valve to adjust the working pressure at any value (within the fixed limits), and a safety valve. The pistons are coated with sintered alumina (this special coating guarantees long life and resistance to the high abrasive action of the liquids) and equipped with gaskets made of special wear resistant material with a low coefficient of friction.



Nelle pompe standard la movimentazione e lo scambio dei pistoni sono regolati oleodinamicamente da dispositivi meccanici interamente prodotti e assemblati da Tecnopress.

In the standard pumps, the pistons movement and exchange are oil-dynamically regulated by the mechanical devices entirely made and assembled by Tecnopress.

En las bombas estándar, el movimiento y el cambio de los pistones están regulados oleodinámicamente por dispositivos mecánicos producidos y ensamblados en su totalidad por Tecnopress.

Durabilidad y resistencia al alto índice de abrasión de los fluidos

Las bombas de émbolos sumergidos han sido estudiadas para el abastecimiento de los atomizadores y para el transporte de barbotinas cerámicas y líquidos densos. La bomba está formada por: dos émbolos, accionados por dos cilindros hidráulicos; válvulas de aspiración y alimentación que se pueden fácilmente desmontar para ser inspeccionadas rápidamente o para limpiar la bomba; un acumulador a aire; un manómetro de control; una válvula limitadora que regula a cualquier valor (dentro de ciertos límites) la presión de funcionamiento; y una válvula de seguridad. Los pistones están revestidos en alúmina sinterizada (este revestimiento especial garantiza duración y resistencia al alto grado de abrasión de los fluidos) y están equipados de juntas de cierre en material especial a prueba de desgaste y con un coeficiente bajo de fricción.

Prodotto certificato Acimac Quality Mark n. 005
Acimac Quality Mark certified product No. 005
Producto certificado Acimac Marca de Calidad n.º 005



TPBS85CE TPBS88CE

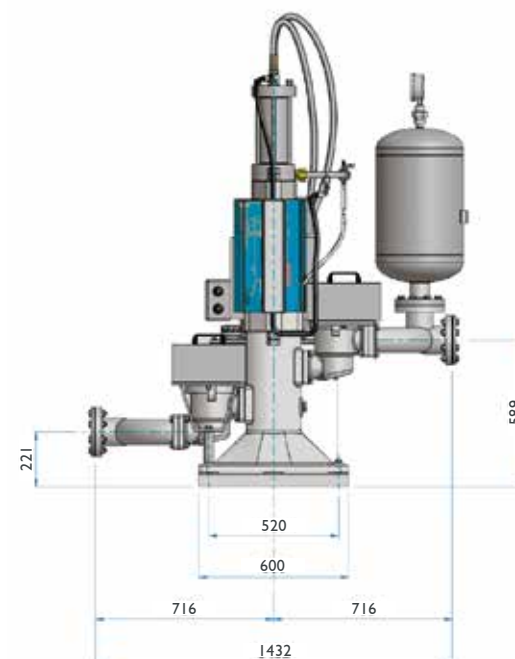
POMPA A PISTONI PER BARBOTTINE CERAMICHE
PLUNGERS PUMP FOR CERAMIC SLIP
BOMBA DE PISTONES PARA BARBOTINAS CERAMICAS

Massima efficienza con comando a sensori



Nelle nuove pompe TPBS85-88CE il sistema di scambio, regolazione e rifasamento della corsa dei pistoni è controllato da sensori e da un nuovo gruppo idraulico. La macchina può essere collegata ad ogni tipo di atomizzatore. Tra i vantaggi rispetto al sistema standard,

si annovera una minore usura meccanica, con effettivo risparmio di ricambi relativi alle valvole meccaniche. Inoltre, la corsa dei pistoni risulta più fluida e leggermente maggiorata, con conseguente lieve aumento di portata.



Maximum efficiency with sensors control

In the new TPBS85-88CE pumps, the exchange system, the regulation and the power factor correction of the pistons stroke are ruled by sensors and a new hydraulic group. The machine can be connected to every type of spray dryer.

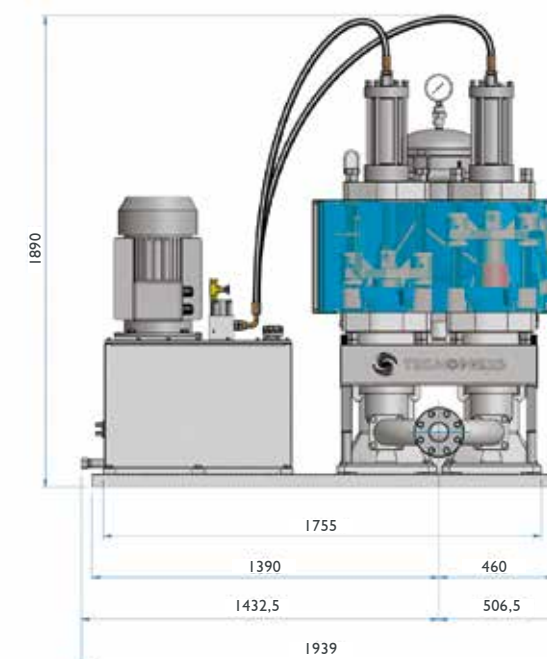
In comparison to the standard system, the advantages are the smaller mechanical usury and the savings on the spare parts related to the mechanical valves. Furthermore, the pistons stroke is more fluid and slightly increased, as well as the payload.



Il sistema di scambio, regolazione e rifasamento della corsa dei pistoni ha un comando a sensori e un nuovo gruppo idraulico.

The exchange system, regulation and power factor of the pistons controlled by a sensors control, has a completely new hydraulic unit.

El sistema de intercambio, regulación y corrección de marcia de los pistones, controlados por sensores, tiene un nuevo grupo hidraulico.



Máxima eficiencia con comando con sensores

En las nuevas bombas TPBS85-88CE, el cambio, la regulación y la modificación de la carrera del pistón se controlan mediante sensores y una nueva unidad hidráulica. La máquina se puede conectar a cualquier tipo de atomizador. Entre las ventajas en comparación con el sistema estándar, hay menos desgaste mecánico, con refacciones efectivas relacionadas con las válvulas mecánicas. Además, la carrera de los pistones es más fluida y ligeramente aumentada, con el consiguiente aumento leve del flujo.

Prodotto certificato Acimac Quality Mark n. 005
Acimac Quality Mark certified product No. 005
Producto certificado Acimac Marca de Calidad n.º 005



Certification verified
and monitored by



TPB85 TPB88

POMPA A PISTONI PER BARBOTTINE CERAMICHE
PLUNGERS PUMP FOR CERAMIC SLIP
BOMBA DE PISTONES PARA BARBOTINAS CERAMICAS

Dedicate
ai mercati
extraeuropei

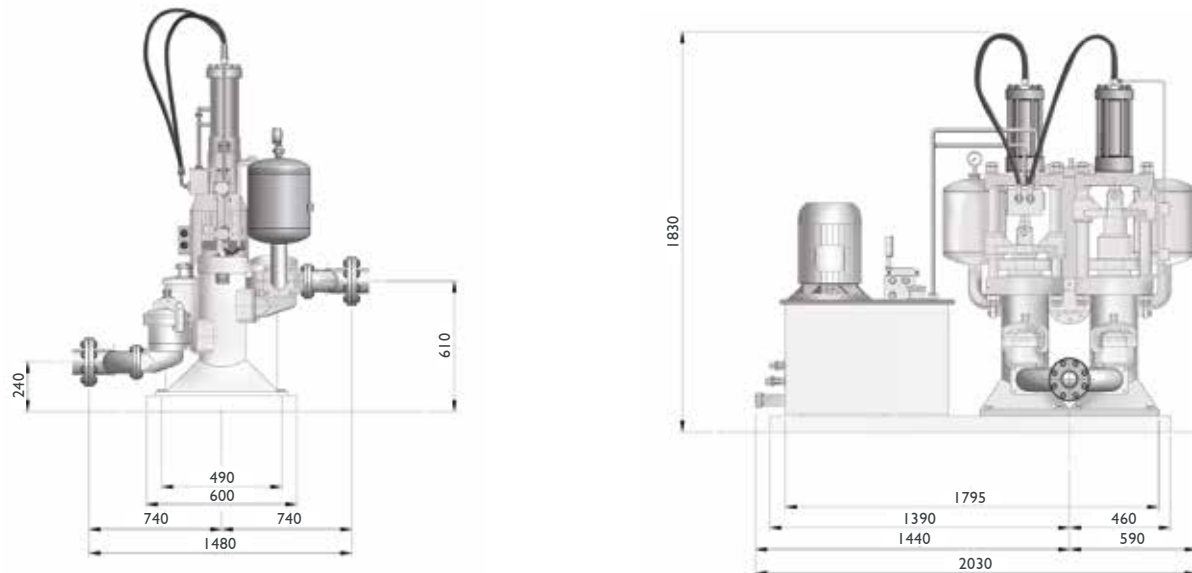


Le pompe Tecnopress TPB85 e TPB88 sono dedicate a quei mercati extraeuropei in cui non sono richieste le protezioni secondo la normativa CE. La regolazione della corsa dei pistoni è meccanica; le caratteristiche tecniche e le prestazioni sono le medesime dei corrispondenti modelli TPB85CE e TPB88CE.

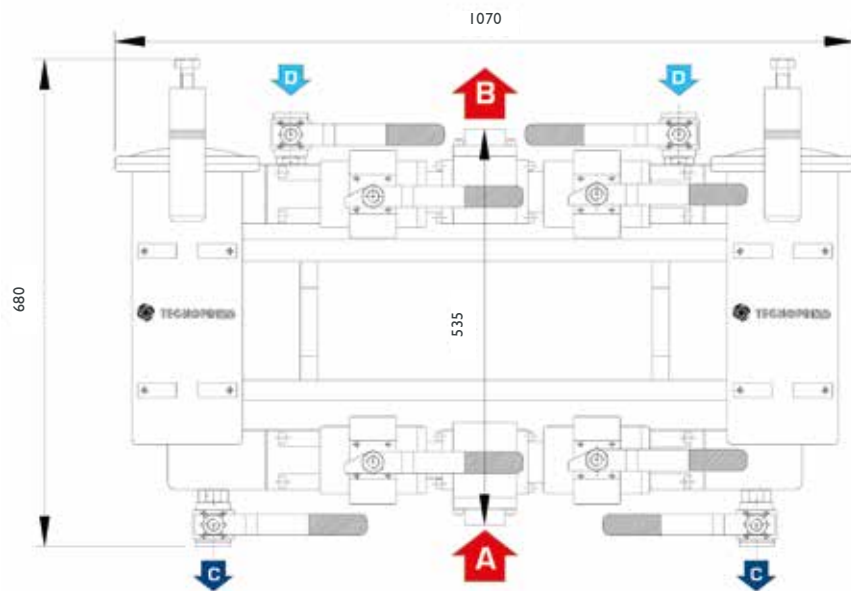
The Tecnopress TPB85 and TPB88 pumps are dedicated to the non-European markets that do not require CE protections. The regulation of pistons

stroke is mechanical. The technical characteristics and performances are the same ones of the corresponding models TPB85CE and TPB88CE.

Las bombas Tecnopress TPB85 y TPB88 están destinadas a mercados no europeos, a donde no se requieren las protecciones con normativa CE. El ajuste de la carrera de los pistones es mecánico, las características técnicas y los rendimientos son los mismos de los correspondientes modelos TPB85CE y TPB88CE.

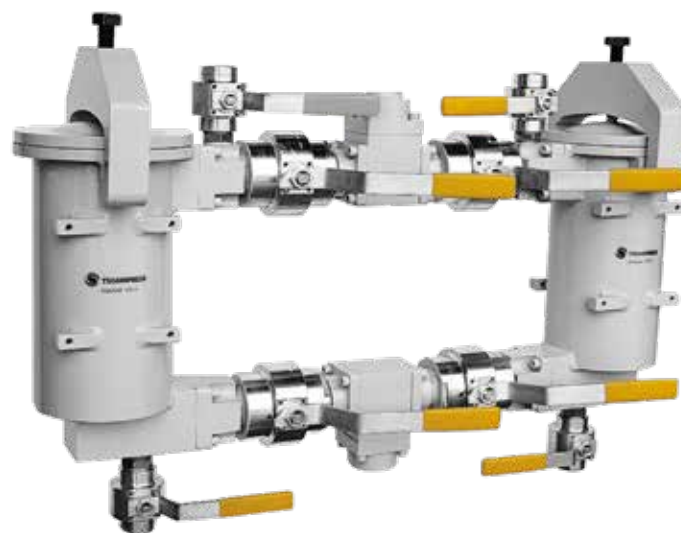


TECHNICAL SPECIFICATIONS	TPB ce 85	TPB ce 88	TPB S ce 85	TPB S ce 88	TPB 85	TPB 88
Max suction height (1.7 kg/dm3)	3.5 m	3.5 m	3.5 m	3.5 m	3.5 m	3.5 m
Minimum capacity ensured by the slip at the pump outlet, with a pressure of 30 bar	26 strokes/min	26 strokes/min	26 strokes/min	26 strokes/min	26 strokes/min	26 strokes/min
Pumping capacity	9000 l/h	13000 l/h	9000 l/h	13000 l/h	9000 l/h	13000 l/h
Working pressure	5/30 bar	5/30 bar	5/30 bar	5/30 bar	5/30 bar	5/30 bar
Volumetric efficiency	90%	90%	90%	90%	90%	90%
Installed electric power	15 kW	22 kW	15 kW	22 kW	15 kW	22 kW
Cooling water delivery (20°C)	20 l/min	20 l/min	20 l/min	20 l/min	20 l/min	20 l/min
Water piping connections	3/8" gas	3/8" gas	3/8" gas	3/8" gas	3/8" gas	3/8" gas
Hydraulic oil type (viscosity)	4°Engler	4°Engler	4°Engler	4°Engler	4°Engler	4°Engler
Power unit capacity	150 l	150 l	150 l	150 l	150 l	150 l
Profile pressure of the hydraulic circuit	180 bar	180 bar	180 bar	180 bar	180 bar	180 bar
Hydraulic circuit max. working pressure	120 bar	120 bar	120 bar	120 bar	120 bar	120 bar
Profile temperature of the hydraulic circuit	50°	50°	50°	50°	50°	50°
Profile temperature of the slip circuit	10°/70°	10°/70°	10°/70°	10°/70°	10°/70°	10°/70°
Net weight	1290 kg	1400 kg	1290 kg	1400 kg	1200 kg	1265 kg
Alumina percentage in the material used for the piston coating	97 %	97 %	97 %	97 %	97 %	97 %
Piston coating surface hardness	15500/16500 HV 0.5	15500/16500 HV 0.5	15500/16500 HV 0.5	15500/16500 HV 0.5	15500/16500 HV 0.5	15500/16500 HV 0.5
Seal hardness	43 SH	43 SH	43 SH	43 SH	43 SH	43 SH



A	Ingresso barbottina dalla pompa Slip entry from pump Entrada de barbotina en la bomba	2" 2" 2"
B	Uscita barbottina alla lancia Slip exit to nozzle Salida de barbotina a la lanza	2" 2" 2"
C	Scarico acqua lavaggio Washing water exit Descarga de agua de lavado	1" 1" 1"
D	Entrata acqua lavaggio Washing water entry Entrada de agua de lavado	1" 1" 1"

Optional



Filtro per barbotine ceramiche TFB1 - TFB4

Il filtro per barbotina, che viene installato fra la pompa a pistoni e l'atomizzatore, serve per filtrare eventuali impurità che potrebbero ostruire gli ugelli dell'atomizzatore pregiudicandone il buon funzionamento. Il nostro sistema prevede un by-pass che consente il lavaggio o la sostituzione della rete filtrante senza fermare l'impianto. I modelli in produzione possono essere manuali (TFB 1), con speciali valvole a sfera in acciaio inox AISI 316, oppure automatici (TFB 4), con attuatori a comando pneumatico controllati da PLC, completo di segnalazioni visive ed acustiche per un facile controllo.

Filter for ceramic slip TFB1 - TFB4

The slip filter is installed between piston pump and spray-drier, and is used to filter possible impurities that could clog the spray-drier nozzles prejudicing a correct operation. Our system includes a by-pass enabling to wash or replace the filtering net without stopping the system. The produced models can be manual (TFB 1), with special ball valves in stainless steel AISI 316, or automatic (TFB 4) with pneumatically-driven actuators controlled by the PLC, complete of visual and acoustic signals for an easy check.



A richiesta è disponibile
il filtro TFB4
con valvole automatiche.

Filter TFB4
with automatic valves
available on demand.

Disponible, a petición,
el filtro TFB4
con válvulas automáticas.

Filtro para barbotinas ceramicas TFB1 - TFB4

El filtro para barbotina, que está montado entre la bomba de pistones y el atomizador, sirve para filtrar posibles impurezas que podrían obstruir las boquillas del atomizador y perjudicar así el funcionamiento. Nuestro sistema dispone de un by-pass que permite el lavado o la sustitución de la red de filtrado sin necesidad de parar la instalación. Los modelos en producción pueden ser manuales (TFB 1), con especiales válvulas de bola de acero inoxidable AISI 316, o automáticos (TFB 4), con accionadores con mando neumático controlado por PLC, completo de alarmas visuales y acústicas por un control fácil.



Sistema di raffreddamento ad aria ECO 100MP

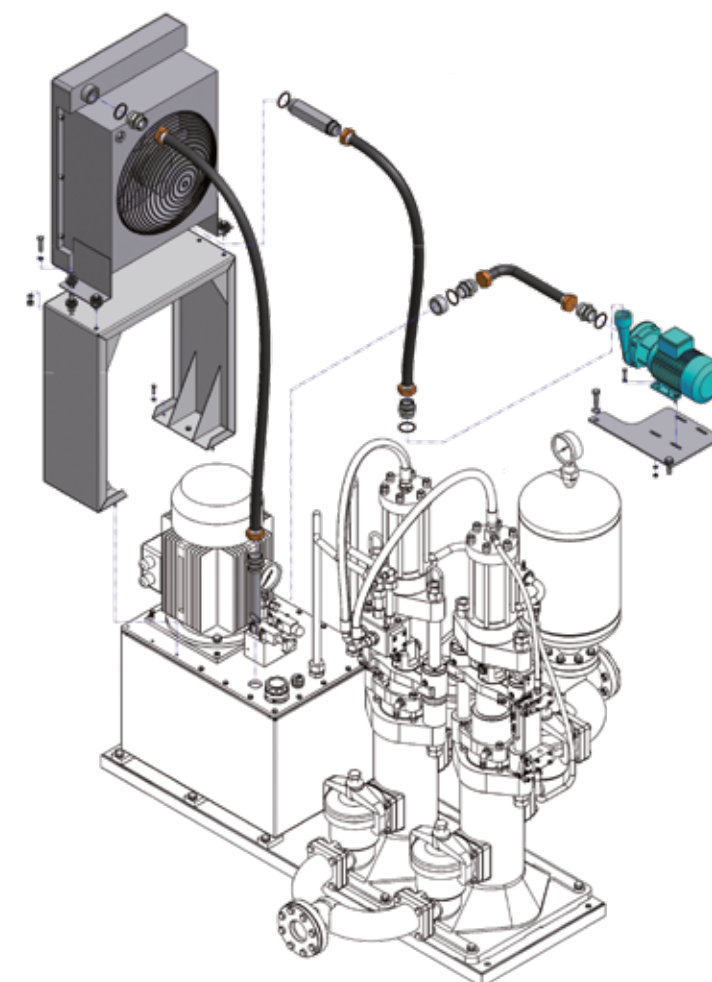
Rispetto al sistema di raffreddamento standard (ad acqua interno),
i vantaggi sono:

- maggiore efficacia di raffreddamento;
- facilità di pulizia e manutenzione;
- nessuna problematica legata al calcare ed alla corrosione;
- eliminazione del rischio di contaminazione dell'olio.

Air cooling system ECO 100MP

In comparison to the standard cooling system (inside-water based),
the advantages are:

- cooling's better effectiveness;
- facility of cleaning and maintenance;
- no issues concerning the limestone and the corrosion;
- no oil contamination's risk.



Sistema de refrigeración de aire ECO 100MP

En comparación con el sistema de refrigeración estándar (agua interna), las ventajas son:

- mayor eficiencia de enfriamiento;
- facilidad de limpieza y mantenimiento
- no hay problemas relacionados con la piedra caliza y la corrosión;
- eliminación del riesgo de contaminación del aceite.